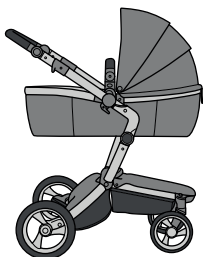


Xari

инструкция и гарантия

mima[®]



Дорогие родители, бабушки и дедушки, друзья!

Спасибо, что выбрали **xari** и сделали её частью своей семьи!

Мы тщательно разрабатываем и совершенствуем нашу продукцию, думая о комфорте и безопасности вас и вашего ребёнка. Надеемся, что вы будете получать удовольствие от использования **xari**.

Пожалуйста, перед первым использованием внимательно прочтите данные инструкции. Это позволит вам оценить все особенности и гарантирует безопасное использование.

mima

СОДЕРЖАНИЕ

ЧТО ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ	3
ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ	4
С ЧЕГО НАЧАТЬ	5
ПОДГОТОВКА	
КОЛЁСА	
ВЫСОТА РУЛЯ	
СКЛАДЫВАНИЕ И РАСКЛАДЫВАНИЕ	
СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ	
ФАЗА 1: НОВОРОЖДЁННЫЙ	7
КОЛЫБЕЛЬ	
ФАЗА 2: РЕБЁНОК ОТ 1 ГОДА ДО 3 ЛЕТ	8
РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ	
СИДЕНЬЕ	
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ	9
ЗАЩИТНЫЙ БАМПЕР	
НАВЕС	
ФАРТУК	
ДОЖДЕВИК	
УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ	11
ГАРАНТИЯ	12

ЧТО ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ

Вы получили две коробки. Пожалуйста, проверьте, все ли детали, перечисленные ниже, в наличии. Если какой-либо детали не хватает, пожалуйста, свяжитесь с поставщиком.

Коробка с основными деталями:

- 1 шасси с двумя корзинами
- 1 сиденье с колыбелью внутри
- 1 навес
- 2 передних колеса
- 2 задних колеса
- 1 дождевик

Коробка с дополнительными принадлежностями: Starter Pack

- 1 подушка сиденья с ремнями безопасности
- 1 фартук для колыбели
- 1 матрас для колыбели



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

ВАЖНО!

- Перед использованием внимательно прочитайте данные инструкции и сохраните их для дальнейшего использования. Если вы не будете соблюдать инструкции, это может повлиять на безопасность вашего ребёнка.
- Данная коляска предназначена для детей с рождения, её можно использовать до достижения ими веса 17 кг. Если в коляске вы перевозите ребёнка возрастом до полугода, мы рекомендуем использовать прилагающуюся колыбель до того момента, когда он научится сидеть без посторонней помощи.
- Коляску можно использовать для транспортировки максимум одного ребёнка за раз. Рекомендуемая максимальная нагрузка — 17 кг.
- Максимально допустимая нагрузка на каждую из корзин — 3 кг.

ВНИМАНИЕ!

- Безопасность ребёнка зависит только от вас.
- Опасно оставлять ребёнка без присмотра.
- Перед использованием убедитесь, что все фиксирующие устройства задействованы.
- Не используйте матрас толще 20 мм. Не подкладывайте дополнительный матрас в колыбель, используйте только тот, который поставляется mima.
- Как только ваш ребёнок научится сидеть без посторонней помощи, всегда используйте ремни безопасности. Для предотвращения риска выскальзывания или выпадения ребёнка позаботьтесь о том, чтобы ремни безопасности были правильно подогнаны.
- Сиденье нельзя использовать для детей младше 6 месяцев.
- Любая нагрузка, приложенная к ручке, влияет на устойчивость хагі и увеличивает риск случайного опрокидывания.

- Всегда используйте 5-точечный ремень для крепления ребёнка.
- Запрещается бегать и кататься на роликах во время использования данного продукта.
- Не вставайте на перекладины между колёсами. Это небезопасно и может повредить коляску.
- Перед использованием проверяйте, чтобы колыбель и/или сиденье были правильно установлены и надёжно закреплены на месте.
- Всегда задействуйте стояночный тормоз, даже если останавливаетесь на пару секунд! Пользуйтесь тормозом во время посадки и высадки ребёнка.
- Перед проведением настроек, складыванием и раскладыванием коляски убедитесь, что ребёнок находится на безопасном расстоянии от движущихся деталей. Во время складывания коляски следите за тем, чтобы пальцы были на безопасном расстоянии от складывающегося механизма.
- Не пользуйтесь коляской, если какая-либо её деталь повреждена или отсутствует. Использование неоригинальных деталей или запчастей, не одобренных mima, может быть небезопасно.

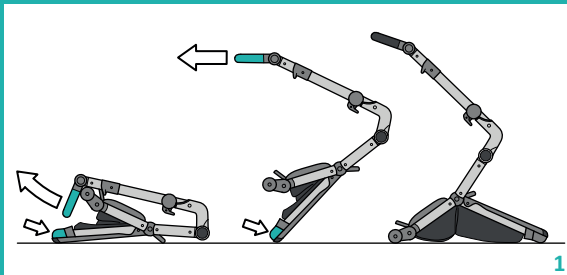
С ЧЕГО НАЧАТЬ

ПОДГОТОВКА

1. Раскладывание шасси

Потяните руль коляски вверх, удерживая ногой край шасси.

Продолжайте тянуть руль, пока шасси полностью не раскроется.



1

КОЛЁСА

- Пожалуйста, обратите внимание на маркировку на шасси и на каждом колесе (L — левое, R — правое).

2. Установка задних колёс

Нажмите на втулку оси колеса и вставьте ось в фитинг. Убедитесь, что колёса надёжно закреплены, потянув за них.

3. Снятие задних колёс

Нажмите на втулку оси колеса и снимите колесо.

4. Установка передних колёс

Вставьте стержень колеса в фитинг и нажмите на него, при этом должен раздаться щелчок.

5. Блокировка вращения переднего колеса

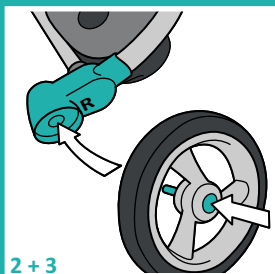
Используйте блокировку вращения переднего колеса, когда используете хаги на неровной поверхности.

Нажмите на фиксатор, чтобы задействовать блокировку.

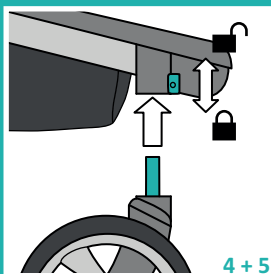
Верните фиксатор на место, чтобы отключить блокировку.

6. Снятие передних колёс

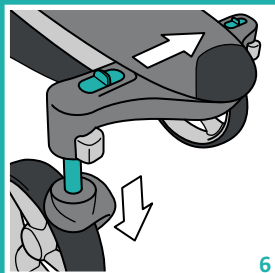
Сдвиньте фиксатор разблокировки в сторону и снимите переднее колесо.



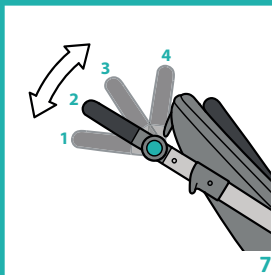
2+3



4+5



6



ВЫСОТА РУЛЯ

7. Настройка высоты руля

Нажмите и удерживайте обе кнопки, расположенные с двух сторон руля, после чего установите руль в нужное положение.

СКЛАДЫВАНИЕ И РАСКЛАДЫВАНИЕ

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Недопустимо, чтобы ребёнок находился рядом с коляской во время её складывания или раскладывания!
- Убедитесь, что стояночный тормоз задействован, когда складываете или раскладываете шасси.

8. Раскладывание шасси

Потяните руль коляски вверх и на себя, пока шасси полностью не разложится.

Установите руль в нужное положение.

9. Складывание шасси (вместе с сиденьем)

- **xari** можно складывать вместе с сиденьем (в вертикальном положении и лицом вперёд).
- **xari** нельзя складывать вместе с колыбелью.

Установите руль в положение 4 (см. [рис. 7](#)).

Нажмите на предохранительную кнопку и потяните вверх два стопора, после чего опустите руль.

Возьмитесь за шасси в районе двух шарнирных соединений и потяните его вверх, чтобы сложились передняя вилка. Оставьте шасси в таком положении, на передних колёсах.

Для транспортировки берите шасси за ручку для переноски.

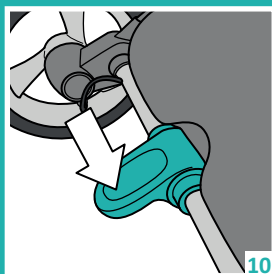
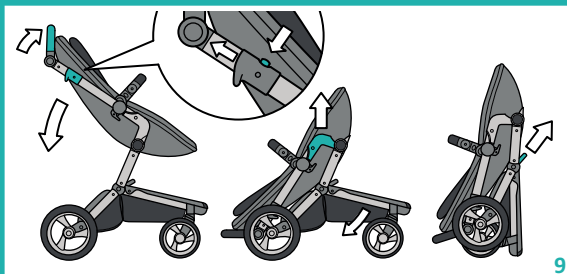
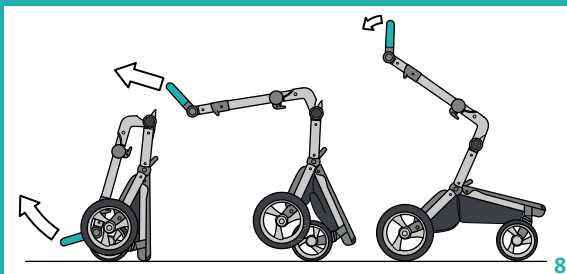
СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ

- **ВНИМАНИЕ:** Всегда задействуйте стояночный тормоз, даже если останавливаетесь на пару секунд!

10. Применение и отключение стояночного тормоза

Нажмите на тормозную педаль для стоянки.

Нажмите на педаль снова, чтобы отключить тормоз.



ФАЗА 1: НОВОРОЖДЁННЫЙ

КОЛЫБЕЛЬ

- При использовании *хари* для детей до 6 месяцев мы рекомендуем пользоваться поставляемой колыбелью, пока ребёнок не научится самостоятельно сидеть.

11. Подготовка колыбели

Застёжка-молния открывает сиденье, под которым находится колыбель. Нажмите на кнопку, расположенную сверху колыбели, после чего надавите на два клапана, находящиеся снизу трубки колыбели. Нажмите на дно колыбели до щелчка, чтобы она приняла горизонтальное положение. Положите матрас внутрь колыбели и присоедините предохранительный бампер (см. [рис. 25](#)).

12. Настройка угла наклона колыбели

Колыбель легче установить на шасси, если кронштейны крепления находятся в положении III и направлены вниз. Чтобы добиться этого, потяните рычаг настройки угла и поверните кронштейны. Угол наклона колыбели также можно настроить, когда она установлена на шасси.

13. Установка колыбели

Расположите колыбель таким образом, чтобы рычаг регулировки угла наклона находился спереди коляски. Опустите колыбель на шасси, когда она встанет на место, будет слышен щелчок.

14. Снятие колыбели

Нажмите на две кнопки с двух сторон колыбели и поднимите её.

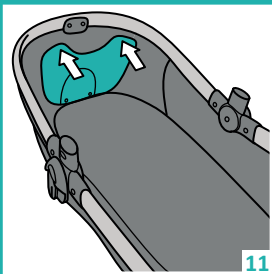
15. Настройка высоты колыбели

- *Колыбель можно настроить по высоте в двух положениях.*

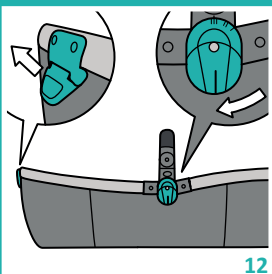
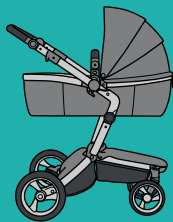
Нажмите кнопки настройки высоты, расположенные с двух сторон шасси, и переместите колыбель вперёд или назад.

16. Сворачивание колыбели

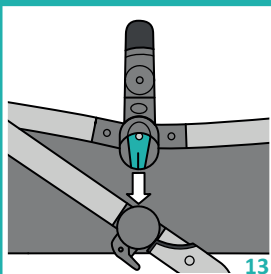
Уберите матрас и снимите предохранительный бампер. Надавите на нижнюю часть колыбели, после чего отпустите боковые клапаны, находящиеся в раме колыбели. Откройте сиденье и расположите свёрнутую колыбель внутри сиденья. Выровняйте рычаг настройки угла наклона с отверстием в оболочке сиденья с задней стороны. Убедитесь, что кронштейны крепления не мешают сиденью.



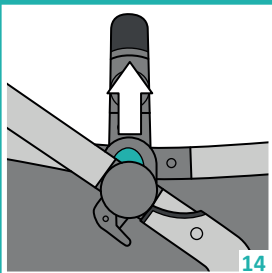
11



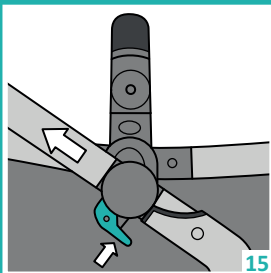
12



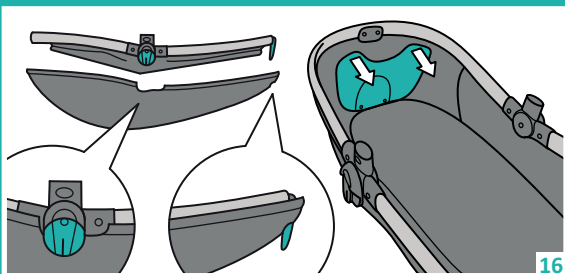
13



14



15



16

ФАЗА 2: РЕБЁНОК ОТ 1 ГОДА ДО 3 ЛЕТ

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

- *Всякий раз, когда ребёнок находится на сиденье, проверяйте, правильно ли настроен ремень безопасности.*
- *Плечевую лямку можно настраивать по высоте в двух положениях. Выберите положение, ближайшее к верхней точке плеч ребёнка.*

17. Настройка ремней безопасности

Возьмитесь за каждое крепление ремня и подтяните к нижней части. Пропустите крепление через соответствующие отверстия в подушке и сиденье. Расстегните застёжку-молнию на сиденье и подвиньте его нижнюю часть к креплению ремня изнутри сиденья таким образом, чтобы оно защёлкнулось.

18. Пристёгивание

Вставьте застёжки плечевого ремня в гнездо центральной застёжки и нажмите до щелчка. Потяните за свободные концы плечевых ремней и настройте их таким образом, чтобы они плотно прилегали к ребёнку.

19. Расстёгивание

Нажмите на кнопку центральной застёжки, чтобы освободить ремни.

СИДЕНЬЕ

Сиденье предназначено для детей с 6 месяцев, его можно использовать до достижения ими веса 17 кг. Сиденье можно устанавливать как лицом по ходу движения, так и против него.

20. Установка сиденья

Опустите сиденье на шасси, когда оно встанет на место, будет слышен щелчок.

21. Снятие сиденья

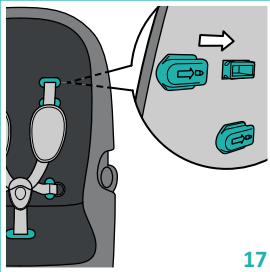
Нажмите две кнопки разблокировки, находящиеся с обеих сторон сиденья, и поднимите его.

22. Настройка угла наклона сиденья

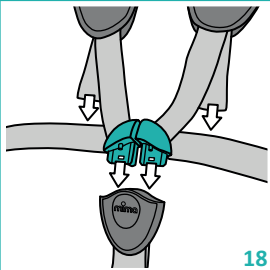
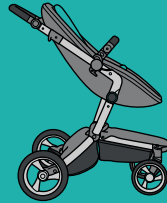
Нажмите на рычаг, находящийся сверху сиденья, и поверните сиденье под нужным углом.

23. Настройка высоты сиденья

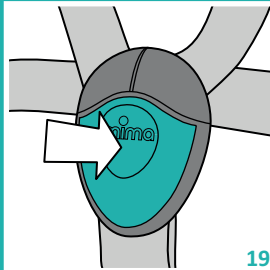
Сиденье можно настроить по высоте в двух положениях. Нажмите кнопки настройки высоты, расположенные с двух сторон шасси, и поднимите либо опустите сиденье.



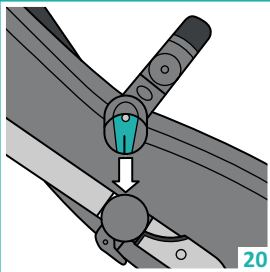
17



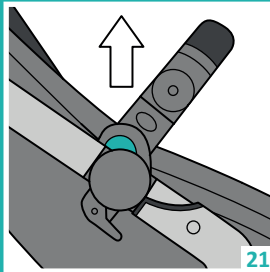
18



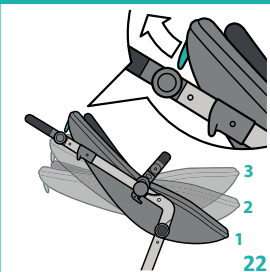
19



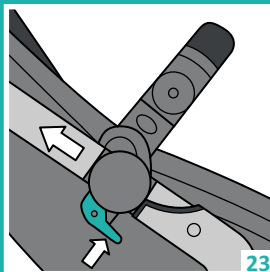
20



21



22



23

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

ЗАЩИТНЫЙ БАМПЕР

- Чтобы обеспечить безопасность ребёнка, всегда используйте защитный бампер.

24. Снятие заглушек

Нажмите на кнопки и снимите заглушки. Храните заглушки в надёжном месте, чтобы использовать их в будущем.

25. Установка защитного бампера

Нажимая на две кнопки, находящиеся на внешней стороне защитного бампера, вставьте его в раму сиденья и нажмите до щелчка.

Проверьте, надёжно ли установлен бампер, потянув его.

26. Снятие защитного бампера

Нажмите кнопки, находящиеся с внешней стороны бампера, и потяните его вверх.

27. Настройка угла наклона бампера

Нажав на две кнопки с внутренней стороны бампера, поверните его под нужным углом.

НАВЕС

- Навес можно установить как на сиденье, так и на колыбель.
- Когда навес намокает, оставляйте его открытым, чтобы дать ему высохнуть, прежде чем сложить его.

28. Установка навеса на сиденье или колыбель

Надавите на клипсы навеса, вставив их в раму сиденья, при этом должен раздаваться щелчок.

Зафиксируйте клапан на сиденье с помощью застёжки-липучки.

29. Раскрытие/закрытие навеса

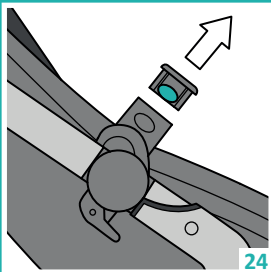
Потяните за мембраны навеса, чтобы его открыть.

Надавите на мембраны навеса, чтобы его закрыть.

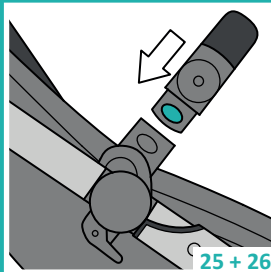
30. Снятие навеса

Отстегните клапан с застёжкой-липучкой, находящийся сверху навеса.

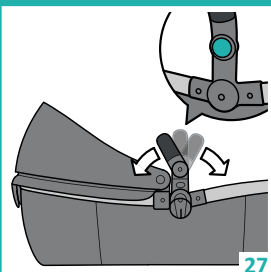
Потяните клипсы навеса наружу и вверх, чтобы вытащить их из рамы сиденья.



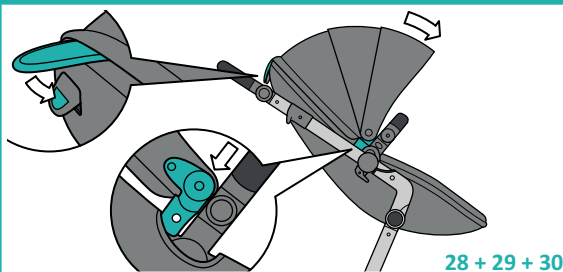
24



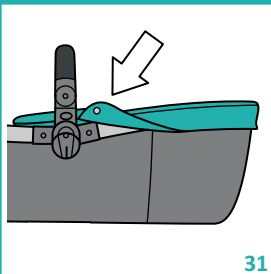
25 + 26



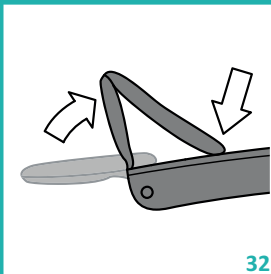
27



28 + 29 + 30



31



32

ФАРТУК

31. Установка фартука на колыбели

Расположите фартук над рамой колыбели.

Защёлкните кнопки-застёжки, расположенные с двух сторон фартука, на раме колыбели.

32. Настройка фартука

Верхний клапан фартука намагнитчен, его можно располагать в двух позициях.

ДОЖДЕВИК

• Дождевик можно устанавливать как на сиденье, так и на колыбели.

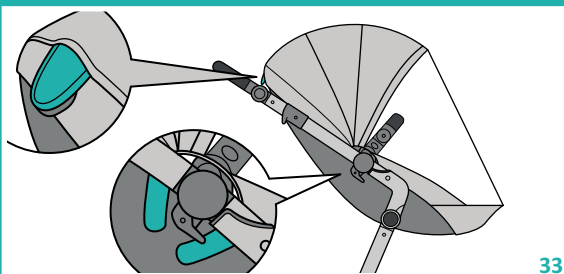
• Сначала необходимо установить навес.

33. Установка дождевика на сиденье или колыбель

Полностью раскройте навес.

Расположите дождевик над навесом таким образом, чтобы рычаг вращения проходил через отверстие в дождевике.

Натяните дождевик над сиденьем или колыбелью и зафиксируйте его лямками на липучках вокруг кронштейнов крепления сиденья.



33

ДРУГИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Мы часто разрабатываем новые дополнительные принадлежности для **xari**.

Чтобы узнать более подробную информацию, зайдите на сайт www.mimakids.com или обратитесь к поставщику.

Следующие дополнительные принадлежности уже есть в наличии, их можно приобрести отдельно:

- *Ножная муфта*
- *Антимоскитная сетка*
- *Набор переходников (Maxi Cosi Cabrio, Cybex Aton, Bébé Confort Pebble)*

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Чтобы содержать *xari* в превосходном состоянии, пожалуйста, регулярно выполняйте следующие действия.
- Ткани и пластмассы соответствуют самому высокому классу цветостойкости. Но длительное пребывание на солнце может вызвать преждевременное выцветание пластмассы и ткани.

ЧИСТКА ШАССИ

Смывайте песок и соль после нахождения на пляже. Очищайте шасси щёткой от грязи. После этого протирайте его чистой влажной тканью и мягким чистящим средством.

СМАЗКА ДВИЖУЩИХСЯ ДЕТАЛЕЙ

Периодически смазывайте колёса, шарниры и другие движущиеся детали, используя светлое масло или кремнийорганический спрей. Не используйте вязкую смазку, так как она будет притягивать грязь и песок, которые засоряют и повреждают движущиеся части.

ЧИСТКА СИДЕНЬЯ

Жёсткие сиденья можно протирать влажной тряпкой и мягким моющим средством. Более устойчивые загрязнения можно оттереть с помощью ластика. Подушку сиденья и плечевые ремни можно снять (см. [рис. 17](#)) и стирать вручную.

Пожалуйста, примите к сведению:

- максимальная температура воды 30°C
- не отбеливать
- не сушить в сушке
- не гладить
- не подвергать химчистке.

ПРОВЕРЯЙТЕ ОСТАЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ

Время от времени проверяйте, чтобы не было ослабленных винтов, изношенных деталей, рваного материала и распушенных ниток.

Обратитесь к продавцу, если вам понадобится ремонт или замена деталей.

ГАРАНТИЯ

ЗАРЕГИСТРИРУЙТЕ СВОЙ ПРОДУКТ НА WWW.MIMAKIDS.COM

Это запустит действие гарантии и позволит нам информировать вас о возможных обновлениях продукта.

Данный продукт отвечает всем современным требованиям безопасности и не имеет на момент продажи производственных дефектов в конструкции и материалах.

Если у данного продукта после продажи (в течение гарантийного срока) будут найдены производственные дефекты (при нормальных условиях, как описано в руководстве пользователя), обратитесь к продавцу.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

- Гарантийный период составляет 24 месяцев с даты продажи. Этот гарантийный период не продлевается, даже в случае ремонта.
- Чтобы гарантия была действительна, необходимо следующее:
 1. зарегистрировать ваш продукт на сайте www.mimakids.com
 2. предоставить оригинальный чек продавцу
 3. предоставить описание дефекта продавцу.
- Гарантия действует в отношении первоначального владельца продукта и не может быть передана следующему владельцу.
- Гарантия даёт право на ремонт, но не на замену или возврат товара.

Гарантия не действует в следующих случаях:

- Если продукт был модифицирован или отремонтирован третьей стороной.
- Если из-за экстремальных условий окружающей среды (повышенной влажности, соляного тумана, льда, снега) или ненадлежащего ухода на колёсах и шасси появилась коррозия или ржавчина.
- Если дефект был вызван ненадлежащим использованием или обслуживанием; или по иной вине пользователя, в частности, из-за несоблюдения инструкций по использованию, описанных в руководстве по эксплуатации.
- Если дефект был вызван дорожно-транспортным происшествием или при транспортировке авиа- и прочим транспортом.
- Если дефект появился из-за естественного износа при повседневном пользовании данным продуктом.
- Если имеют место обесцвечивание или повреждение ткани из-за стирки, дождя или чрезмерного воздействия солнечных лучей.
- Если дефект возник в результате перегрузки (из-за превышения максимально допустимого веса для ребёнка или любых предметов при перевозке).

Официальный дистрибьютор
ООО «Кидс Лайн»

Многоканальный телефон

+7 (985) 763 96 69

e-mail: kidsmarket@mail.ru

www.kidsmarket.ru

www.mimakids.com

All right reserved © Mima Europe S.L. 2010